



POLLO TROPICAL, FLORIDA CRYSTALS, LA PALMA, THE PALM BEACH POST, WPEC NEWS12 RECOGNIZES

**Elena Contreras - Business (Ejemplo Hispano Award)**  
For her leadership and volunteer spirit.

La Palma **interactivo.com**

jueves, septiembre 1

Noticias Deportes Vida ¡Acento! Clasificados Compras Guías Archivos

Pulse aquí para noticias de su país



## NOTICIAS

### Escritora argentina revela secretos para triunfar en sistema estadounidense

Por LORRAINE CARBONELL LADISH  
La Palma

Friday, August 25, 2006

Los latinos que viven en los Estados Unidos tienen ahora, gracias a la escritora argentina Mariela Dabbah, la posibilidad de descifrar los códigos de la cultura estadounidense para poder adaptarse y tener éxito.

Dabbah vive en Nueva York desde 1988, y además de escribir, imparte seminarios para organizaciones sin fines de lucro sobre cómo conseguir trabajo y cómo desarrollar relaciones personales en el ámbito laboral.

La semana pasada salió al mercado su nuevo libro *Ayude a Su Hijo a Tener Exito en la Escuela: Guía Para Padres Latinos*, además de estar dando conferencias para distritos escolares y universidades.

Acerca de este libro y el anterior, llamado *Cómo Conseguir Trabajo en los Estados Unidos*, Dabbah dice: "Son guías prácticas, llenas de consejos de expertos, que explican con ejemplos y técnicas concretas cómo hacer para tener éxito tanto en la búsqueda de trabajo como en el área escolar para los hijos. Ambas guías parten de los temores que muchos latinos tienen a la hora de enfrentarse con estos temas".

Luego de aclarar cómo enfrentar esos temores, Dabbah explica cómo funciona el sistema correspondiente y los pasos necesarios para triunfar.

Dabbah, que se graduó en filosofía y letras de la Universidad de Buenos Aires, escribe desde los 9 años, y el año pasado Metafrasta Ediciones publicó su libro de cuentos, titulado *Cuentos de Nuevos Aires y Buena York*.



Foto cortesía de Mariela Dabbah [\(agrande\)](#)

Mariela Dabbah lanza su nueva guía para entender el sistema educativo en EE.UU.

public

**Oprí aquí**

**EFEC EXT**

**Gane dinero The Palm B**

**¡OPORTUNIDAD DISPONIBLE**

**The Palm Beach Post**



Dabbah comenzó a escribir guías de desarrollo personal en los Estados Unidos, cuando era una de las dueñas de Flame, una empresa distribuidora de materiales educativos, donde había un departamento que organizaba talleres para padres y maestros. En seguida Dabbah empezó a escribir las guías, que ahora se enfocan en ayudar a la comunidad latina a sobresalir en el sistema estadounidense.

"Estos libros están dirigidos a latinos que crecieron y se educaron en Latinoamérica y que no manejan con soltura los códigos para tener éxito en este país. No importa que nivel socioeconómico o educativo tengan, todos pueden encontrar algo importante en estas guías", afirmó la autora.

En *Ayude a Su Hijo a Tener Exito en la Escuela*, Dabbah explica cómo escoger una escuela para los niños, el proceso para registrarlos, cómo obtener ayuda para los exámenes, cómo comunicarse con los maestros y la importancia de estar involucrado en la educación de los hijos. Da sugerencias acerca de qué hacer para ayudar al niño a desarrollar hábitos de aprendizaje, y desvela cuáles son los derechos y responsabilidades de los padres dentro del sistema escolar de este país. Todo esto logra explicar en un lenguaje sencillo y claro.

Ahora Dabbah se prepara para lanzar su próxima publicación, *The Latino Advantage in the Workplace*, que saldrá primero en inglés y después en español. Trata de los rasgos típicos de la cultura latina y explica cómo convertirlos en una ventaja en lugar de un defecto. Según Dabbah, es cuestión de adaptar las virtudes del carácter latino al entorno de trabajo estadounidense.

"Por ejemplo, los latinos somos muy flexibles, porque en nuestros países nunca sabemos qué va a pasar. Por eso tenemos una gran capacidad de adaptación. Eso es muy favorable porque nos sirve para adaptarnos rápidamente a los cambios. Ahora, si lo llevas al extremo, uno se puede encontrar en situaciones incómodas por demasiado tiempo, porque se adapta, se conforma, y no avanza en su carrera como debería", explicó Dabbah.

En las próximas semanas Dabbah viajará a Miami y Tampa para promocionar su más reciente publicación.

AYUDE A SU HIJO A TENER EXITO EN LA ESCUELA:

GUIA PARA PADRES LATINOS

Editora: Sphinx Publishing

Precio: \$8,95

Idioma: Español

Sitio web: [marieladabbah.com](http://marieladabbah.com)

ISBN: 1572485477



Copyright © 2006, La Palma y The Palm Beach Post. Todos los derechos reservados.  
Al usar LaPalmaInteractivo.com usted acepta los términos de nuestro acuerdo para visitante. [Por favor léalo.](#)  
[Contacte LaPalmaInteractivo.com](#) | [Cláusula de Privacidad](#) | [Anuncie con La Palma.](#)

